



**RETURN PROPOSAL BY
EMAIL/RETOURNER PROPOSITIONS
PAR COURRIEL:**

nina.caldwell@canada.ca &
[ssc.wtdprintingproducts-
produitsimpressionatmt.spc@canada.ca](mailto:ssc.wtdprintingproducts-produitsimpressionatmt.spc@canada.ca)

Nina Caldwell
Procurement and Vendor Relations – Acquisitions
et relation avec les fournisseurs
Shared Services Canada – Services Partages
Canada
180 rue Kent Street, 13-100,
Ottawa, Ontario K1P 0B6

**REQUEST FOR PROPOSAL
AMENDMENT**

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de
l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Issuing Office – Bureau de distribution

SSC | SPC
Procurement and Vendors Relationships | Achats
et relations avec les fournisseurs
180 Kent, 13th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 5P5

Title – Sujet	
1 COPIEUR MONOCHROME ET 1 COPIEUR COLEUR POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE	
Solicitation No. – N° de l'invitation RFP 2BP757025	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. – N° référence du client RAS 17-57025	Date 11 July 2017
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 2:00 PM on – le 17 July, 2017	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time (EST)
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Nina Caldwell	
Telephone No. – N° de téléphone : 613-882-8328	FAX No. – N° de FAX Not applicable
Email Address for RFQ Submission - Courriel ssc.wtdprintingproducts-produitsimpressionatmt.spc@canada.ca Bidders are requested to also email: nina.caldwell@canada.ca	
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : <i>(Further Client coordinates to be inserted at contract award)</i>	
Invoices: Factures: <i>(Further Client coordinates to be inserted at contract award)</i>	
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

DEMANDE DE SOUMISSIONS AMENDEMENT NO. 002

La Demande de soumissions Amendement No. 002 est faite pour les raisons suivantes: Questions et réponses.

Question 1:

La page 24 sur 29 de l'Annexe A établit que «Le lecteur de disque dur doit être enlevé à la fin de la location et restera au MDN. Veuillez clarifier si ce coût pour retirer et abandonner les LD doit être inclus dans notre offre ou s'il est supplémentaire? Veuillez également clarifier si tous les LD doivent être retirés et cédés? (Ex : Équipement et processeurs pour chaque appareil)

Answer 1:

Tous les lecteurs de disque dur qui stockent les images du scanner ou les documents qui sont copiés ou imprimés doivent être retirés et cédés au MDN à la fin de la location. Cela inclut les disques dans n'importe quel appareil « RIP » associé. Les coûts correspondants seront inclus dans la proposition.

Question 2:

La page 24 sur 29 de l'Annexe A établit que « Ce contrat est pour la fourniture, la livraison et l'installation de l'équipement, ainsi que la formation nécessaire, en français et en anglais, pour permettre aux utilisateurs d'accéder à toutes les fonctionnalités requises de l'équipement. Veuillez indiquer que la formation doit être livrée par une ressource autorisée capable d'inclure un examen complet des 2 outils de l'équipement, les processeurs « RIP » exécutant chaque appareil et tous les logiciels proposés associés à l'offre? Veuillez également estimer le temps minimum de formation que le MDN prévoit qu'un fournisseur devrait allouer pour fournir cette formation? (Ex. 1 jour, 2 jours, 3 jours).

Answer 2:

La formation sera fournie à trois membres du personnel de l'imprimerie en anglais, sur place, pour permettre à ces membres du personnel d'utiliser toutes les fonctionnalités requises des imprimantes/photocopieurs. Les sujets de formation devraient inclure la façon d'utiliser les différentes fonctionnalités; comment se défaire des bourrages et remplacer les toners, les bouteilles de déchets et d'autres composants remplaçables des utilisateurs finaux avancés; comment remplacer et initialiser le system d'encre à cinq 5 couleurs; comment utiliser n'importe quel « RIP » associé et le logiciel de gestion d'impression; et l'utilisation des pilotes de l'imprimante sur une plate-forme MAC OS X. Comme le personnel a utilisé des imprimantes similaires dans le passé, on s'attend à ce qu'une telle formation soit complétée en une seule journée.

Question 3:

Pour l'appareil de couleur Annexe A2.14, la vitesse d'impression d'un minimum de 60 pages par minute, le revêtement UV spot doit-il être à la même vitesse? Pour clarifier, l'appareil couleur doit-il imprimer au minimum 60ppm après avoir parcouru le revêtement UV spot?

Answer 3:

Si une machine de revêtement UV séparée est utilisée au lieu d'un processus d'impression de toner clair, la vitesse de la page par minute de la machine de revêtement n'est pas pertinente. La vitesse PPM n'est pertinente qu'en ce qui concerne l'impression régulière et durable de l'imprimante couleur elle-même.

TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSION (RFP) RESTANT INCHANGÉS.